

# AMTSBLATT

DER VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT  
PROBSTZELLA - LEHESTEN - MARKTGÖLITZ



Nr. 06

Freitag, 11. Mai 2012

23. Jahrgang

## AMTLICHER TEIL

### Verwaltungsgemeinschaft Probstzella - Lehesten - Marktöglitz

#### Ein besonderes Dankeschön den Wahlhelfern

**Sehr geehrte Einwohner der  
Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktöglitz**

Am 22. April 2012 fanden die Wahlen für den Landrat des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt und des Bürgermeisters der Gemeinde Probstzella statt.

Dabei galt es, die vorgesehenen Wahlvorstände personell zu besetzen und einen Wahlausschuss zu bilden.

Ein besonderes Dankeschön gebührt den Mitgliedern aller Wahlvorstände für den ordnungsgemäßen Verlauf während der Stimmabgabe, der Auszählung der abgegebenen Stimmen bis in die Abendstunden sowie der Führung der Wahlunterlagen.

Ebenfalls bedarf es der Würdigung der Arbeit der Mitglieder des Wahlausschusses, die die Prüfung des eingereichten Wahlvorschlages der Bürgermeisterwahl vornahmen und das Gesamtergebnis der Wahl feststellten.

Folgend werden die Wahlergebnisse für die Wahl der Landrates des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt und des Bürgermeisters der Gemeinde Probstzella formell bekannt gemacht.

Probstzella, den 25. April 2012

Heerwagen  
Wahlleiter

#### Öffnungszeiten

Am **Freitag, dem 18. Mai 2012** bleiben die **Dienststellen** der Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktöglitz in **Probstzella und Lehesten geschlossen.**

#### Wahlergebnisse Landratswahlen

(Einheitsgemeinde Probstzella)

##### Wahlen am 22. April 2012

Wahlberechtigte	2847
Wähler	1515
ungültige Stimmabgabe	41
gültige Stimmabgabe	1474

##### Von den gültigen Stimmen entfielen auf:

List.-Nr.	Kennwort	Namen	Stimmen	Stimmen- anteile
1	SPD	Marion Philipp	562	38,1 %
2		Hartmut Holzhey	912	61,9 %

#### Wahlergebnisse Landratswahlen

(Stadt Lehesten)

##### Wahlen am 22. April 2012

Wahlberechtigte	1572
Wähler	463
ungültige Stimmabgabe	9
gültige Stimmabgabe	454

##### Von den gültigen Stimmen entfielen auf:

List.-Nr.	Kennwort	Namen	Stimmen	Stimmen- anteile
1	SPD	Marion Philipp	243	53,5 %
2		Hartmut Holzhey	211	46,5 %

## Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung über die Feststellung des Wahlergebnisses der Bürgermeisterwahl in der Einheitsgemeinde Probstzella vom 22. April 2012

Der Wahlausschuss der Einheitsgemeinde Probstzella hat in seiner öffentlichen Sitzung am 24. April 2012 das Ergebnis der Bürgermeisterwahl in der Einheitsgemeinde Probstzella ermittelt und folgende Feststellungen getroffen:

#### Mehrheitswahl

Es war ein Wahlvorschlag zur Wahl zugelassen.

Zahl der Wahlberechtigten	2839
Zahl der Wählerinnen und Wähler	1513
Zahl der ungültigen Stimmabgaben	128
Zahl der gültigen Stimmabgaben	1385
Wahlbeteiligung	53,3 %

#### Von den gültigen Stimmen entfielen auf:

	Name	Stimmen	Stimmen- anteile
1	Wolfram, Marko (SPD)	1328	95,9 %
2	Fiedler, Bettina	14	1,0 %
3	Escherich, Leona	8	0,6 %
4	Meyer, Robert	6	0,4 %
5	Reimer, Ronny	6	0,4 %
6	Richter, Harald	5	0,4 %
7	Gloth-Pfaff, Andreas	3	0,2 %
8	Mayer, Robert	2	0,1 %
9	Rosenbusch, Enrico	2	0,1 %
10	Arnold, Uwe	1	0,1 %
11	Diener, Bernhardt	1	0,1 %
12	Dirscherl, Mario	1	0,1 %
13	Franke, Marco	1	0,1 %
14	Lipfert, Karina	1	0,1 %
15	Mass, Jörg	1	0,1 %
16	Radwan, David	1	0,1 %
17	Richter, Heiko	1	0,1 %
18	Roseneck, Andreas	1	0,1 %
19	Schlegel, Siegfried	1	0,1 %
20	Wohlfarth, Rainer	1	0,1 %

**Herr Marko Wolfram ist damit zum Bürgermeister der Einheitsgemeinde Probstzella gewählt.**

Beginn der Amtszeit: 1. Juli 2012

Jeder Wahlberechtigte – bei der Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters auch jeder in einem zugelassenen Wahlvorschlag aufgestellte nicht wahlberechtigte Bewerber – kann binnen zwei

Wochen nach Bekanntgabe der Feststellung des Wahlergebnisses wegen Verletzung der Bestimmungen des Thüringer Kommunalwahlgesetzes oder der Thüringer Kommunalordnung durch schriftliche Erklärung bei der nachfolgend genannten Rechtsaufsichtsbehörde anfechten:

Landratsamt Saalfeld-Rudolstadt  
Kommunalaufsicht  
Schwarzburger Chaussee 12  
07407 Rudolstadt

Die Anfechtung muss innerhalb der Anfechtungsfrist begründet werden.

Neue Gründe, die nach der Anfechtungsfrist vorgetragen werden, können im Wahlanfechtungsverfahren nicht mehr berücksichtigt werden.

Probstzella, 25. April 2012

Heerwagen  
Wahlleiter

#### Impressum

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktölgitz  
Markt 8, 07330 Probstzella  
Telefon: 03 67 35/46 10, Fax: 03 67 35/4 61 55  
E-Mail: info@vgem-probstzella.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktölgitz  
Marko Wolfram, Gemeinschaftsvorsitzender  
Gemeinde Probstzella  
Marko Wolfram, Bürgermeister  
Stadt Lehesten/Thür. Wald  
Andreas Ludwig, Bürgermeister

Für die sachliche Richtigkeit von Informationen der Zweckverbände oder von Gemeinden zeichnen diese selbst verantwortlich.

Das Amtsblatt erscheint in der Regel einmal monatlich.

Es wird an alle erreichbaren Haushalte in der Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktölgitz kostenlos verteilt.

Im Bedarfsfall können Einzelemplare über die Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktölgitz

- Sekretariat  
Markt 8, 07330 Probstzella
- Bürgerbüro  
Obere Marktstraße 1, 07349 Lehesten

kostenlos – bei Postversand gegen die Erstattung der Versandkosten – bezogen werden.

Redaktionsschluss:

In der Regel 10 Tage vor Erscheinen des Amtsblattes.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Haftung übernommen.

Rücksendung nur bei Rückporto.

Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:

Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktölgitz  
(Verwaltung)  
Für die inhaltliche Richtigkeit im nichtamtlichen Teil zeichnen die jeweiligen Autoren.

Gesamtherstellung, verantwortlich für Anzeigenannahme und kostenlose Verteilung:

Satz & Media Service Uwe Nasilowski  
Straße des Friedens 1, 07338 Kaulsdorf  
Telefon: 03 67 33/2 33 15, Fax: 03 67 33/2 33 16  
E-Mail: satz.mediaservice@t-online.de

Für Verträge mit der Firma Satz & Media Service, Inhaber Uwe Nasilowski, gelten deren allgemeine Geschäftsbedingungen.

## **Liebe Bürgerinnen und Bürger**

Am 22. April 2012 fand in unserer Gemeinde die Wahl des Bürgermeisters statt.

Über das deutliche Ergebnis habe ich mich sehr gefreut und verstehe es als Ansporn, mich weiter mit voller Kraft für das Wohl der Menschen in unserer Gemeinde einzusetzen.

In den vergangenen sechs Jahren haben sich eine Reihe von Dingen in unserer Gemeinde verändert. Vieles zum Besseren, manches leider auch zum Schlechteren.

Wir befinden uns in einem dramatischen demografischen Wandel. Die Gemeinde hat seit 2006 über zehn Prozent ihrer Einwohner verloren. Immer weniger Menschen müssen die Mittel zur Aufrechterhaltung der bestehenden Infrastruktur erwirtschaften.

Straßen, öffentlicher Nahverkehr, Wasser und Abwasser, Energie, Telekommunikation – aber auch der Handel, die Gastronomie und die kulturellen Angebote leiden zunehmend darunter, dass die erzielbaren Einnahmen die Ausgaben kaum oder nicht mehr decken.

Wir müssen in den kommenden Jahren noch stärker als bisher Prioritäten setzen und uns einig darüber werden, was wir mit den vorhandenen Mitteln noch gestalten und erhalten können.

Wir müssen Impulse setzen, die dem gegenwärtigen Trend entgegen wirken. Die Ansiedlung von Gewerbebetrieben auf den dazu vorbereiteten Gewerbeflächen oder die Entwicklung der Tourismuswirtschaft könnten solche Impulse sein.

Die finanzielle Situation der Gemeinde hat sich aufgrund der geringeren Mittel, die uns das Land zur Verfügung stellt, sehr verschlechtert.

Projekte wie der Turnhallenbau in Probstzella und Unterloquitz, die Freibadrenovierung in Marktgölitz und die Dorferneuerungen wie zuletzt in Laasen und Zopten werden kaum noch möglich sein.

Glücklicherweise ist die Verkehrsinfrastruktur überwiegend in einem guten Zustand. Seit 2006 flossen fast zehn Millionen Euro in Sachinvestitionen.

Für die noch nicht realisierten Straßenbauprojekte in Oberloquitz, Unterloquitz, Probstzella und Zopten müssen wir kämpfen – und ich denke, es kann uns gelingen.

Die Unterstützung der Vereine und die Finanzierung kultureller Veranstaltungen wird wegen der angespannten Kassenlage reduziert werden müssen.

Noch stärkere Eigeninitiative und gemeinsames Handeln mehrerer Vereine und Orte sind Möglichkeiten, das Kultur- und Vereinsleben auch mit weniger öffentlichen Mitteln aufrecht zu erhalten.

Die Gemeinde will gemeinsam mit privaten Geldgebern eine Stiftung gründen, deren Zweck es ist, den Sport und die Kultur zu unterstützen.

Die Gemeinde und die Verwaltungsgemeinschaft müssen weiter Stellen abbauen. Dies wird nicht ohne Einschränkungen bei der Aufgabenerfüllung des Bauhofes und der Verwaltung möglich sein.

Durch eine enge Zusammenarbeit mit unseren Nachbarn und eine Vergrößerung des Verwaltungsgebietes werden wir versuchen, diesen Herausforderungen zu begegnen.

Trotz dieser schwierigen Herausforderungen lohnt es sich aber, mit Mut und Offenheit die kommenden Jahre in Angriff zu nehmen. Die Arbeitslosigkeit hat sich stark reduziert.

Der Arbeitskräftemangel wird auch in unserer Region zu Lohnsteigerungen führen und der Abwanderung von Freunden und Familienangehörigen entgegenwirken.

Wir können in unserer schönen Heimat im Naturpark Schiefergebirge/Obere Saale ein lebenswertes, naturverbundenes Leben führen.

Mit dem Grünen Band, dem Schieferpfad (Geopark), dem Grenzbahnhof und dem Bauhaus haben wir vier touristische Marken, die uns für Gäste interessant machen.

Es liegt an uns allen, die sich bietenden Chancen zu nutzen und unsere Region zu entwickeln.

Dies möchte ich mit Ihnen gemeinsam in den nächsten sechs Jahren tun und darauf freue ich mich.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Marko Wolfram

## **Information zur Vollsperrung der B 85 in Gabe Gottes**

Nachdem mehrfach Unmut durch die Bevölkerung und insbesondere die Gewerbetreibenden über die Vollsperrung geäußert wurde, möchte ich hier noch einmal klar die Position der Gemeinde darstellen.

Der Brückenneubau ist eine Baumaßnahme des Landes Thüringen und der Deutschen Bahn. Sie ist aufgrund des maroden Zustandes der alten Brücke dringend notwendig.

Die Gemeinde hat wegen der massiven Einschränkungen für unsere Bevölkerung von Beginn an die Vollsperrung abgelehnt bzw. eine ortsnahe Umfahrungsmöglichkeit gefordert.

Die vom Landesverwaltungsamt genehmigte Dauer der Vollsperrung und die Umleitungsvarianten sind bereits Kompromisse aus den Stellungnahmen der beteiligten Träger öffentlicher Belange, der Landesstraßenbauverwaltung aber auch des Landkreises, der Gemeinde und der Bevölkerung.

Nach genauem Studium der Planungsunterlagen und mehreren Vorort-Terminen konnten wir seitens der Gemeinde leider keine machbare Alternative für eine ortsnahe Umfahrung aufzeigen.

Die Baumaßnahme ist überaus komplex und die Platzverhältnisse sind aufgrund der Tallage sehr beschränkt.

Die Gemeinde hat großes Verständnis für den Protest der Bevölkerung, sieht aber keine Möglichkeit, die Situation zu verbessern.

Sowohl das Bauministerium als auch das Landratsamt wurden erneut gebeten, die Situation noch einmal zu prüfen, um vielleicht doch noch einen Ausweg zu finden.

Marko Wolfram  
Bürgermeister

## DORFERNEUERUNG OBERLOQUITZ

### Informationsblatt zur privaten Antragstellung

Werte Bürger und Bürgerinnen!

Anbei erhalten Sie einige Informationen zur privaten Antragstellung für Maßnahmen der Dorferneuerung für das Jahr 2013. Mit diesem Info-Blatt möchte ich Sie kurz über die ersten Schritte der **privaten Antragstellung innerhalb der Dorferneuerung** informieren.

Um als „Förderfähiges Objekt“ zu gelten müssen bestimmte Kriterien erfüllt sein. Förderfähig sind prinzipiell:

- historische und traditionelle Gebäude (Hofanlagen mit ihren Einzelgebäuden; ländliche Wohnhäuser, Neubauernhäuser)
- ländliche Wohnhäuser sollten vor 1950 (Einzelfallbetrachtung erforderlich) errichtet worden sein

Einfamilienhäuser bzw. Einzelhäuser (Bausubstanz nach 1950, typische Einfamilienhäuser der DDR-Zeit, Objekte, die nach der Wende als Neubebauung entstanden sind) sind **nicht** förderfähig

Ausschlaggebend ist des Weiteren das Erscheinungsbild des Objektes. **Starke bzw. untypische Veränderungen an Gebäuden führen zu einer „Nichtförderfähigkeit“**. Dazu zählen z. B.:

- Kunststoffenster mit innenliegenden Sprossen (z. B. aus Messing)
- Veränderungen der Dachneigung, die zu unsymmetrischen Dachausbildungen führen
- Kunststofffassaden, Kunststoffbekleidungen bzw. Fliesen im Sockelbereich

#### Verfahrensweise der privaten Antragstellung innerhalb der Dorferneuerung:

Der Verfahrensweg umfasst eine **Beratung durch das Planungsbüro (1. Schritt)** und die Einreichung der erforderlichen Antragsunterlagen (2. Schritt).

Um eine Beratung durchführen zu können, sollten Sie sich bitte bis zum **10.06.2012** bei mir (Ines Kahlenberg – Planungsbüro Dorferneuerung) unter folgender Telefonnummer melden:

**036453 / 86533** oder **kahlenberg@helk.de**

Mitte bis Ende juni werde ich die Vorortberatung durchführen und Auskunft zur Ihrer Maßnahme und der Art der Ausführung bzw. zur Antragstellung erteilen (Abgabetermin der Unterlagen wird dann ebenfalls mitgeteilt- voraussichtlich Anfang Oktober). Zu diesem Termin erhalten Sie ebenfalls die zur Antragstellung benötigten Unterlagen (Antragsformulare werden Ihnen übergeben).

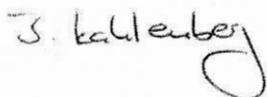
Zu einem vollständigen Antrag gehören folgende Unterlagen:

1. vollständig ausgefülltes Antragsformular (Formular erhalten Sie im Zuge der Beratung)
2. ein Foto
3. 3 Kostangebote pro Gewerk ,  
**Die Maßnahme muss mindestens 7 500 € (Bruttosumme) kostet, um förderfähig zu sein!!!**
4. ggf. die Denkmalrechtliche Erlaubnis (bei Objekten, die unter Denkmalschutz stehen)
5. Stellungnahme Planungsbüro (wird durch mich erarbeitet)
6. bei beantragter Zuwendung über 10.000 € (auch in Summe mehrerer Anträge) eine beim zuständigen Finanzamt erhältliche „Bescheinigung in Steuersachen“

**Förderhöhe: 35 % der Gesamtkosten**

**Hinweis:** Die Durchführung von Maßnahmen in Eigenleistung ist nicht förderfähig. Mit der Maßnahme darf noch nicht vor Erhalt des Bewilligungsbescheides begonnen werden.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen gern zur Verfügung und verbleibe mit freundlichen Grüßen



I. Kahlenberg

KGS Stadtplanungsbüro Helk GmbH, Kupferstraße 1, 99441 Mellingen

**Beschlüsse  
der Gemeinderatssitzung  
vom 12. April 2012**

**Beschluss-Nr. 247/2012**

**Hausnummervergabe Pippelsdorf**

Der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Probstzella beschließt die Vergabe der Hausnummer 24 für das Wohnhaus auf dem Grundstück Gemarkung Pippelsdorf Flurstück-Nr. 8/1.

**Beschluss-Nr. 248/2012**

**Vergabe Stele Friedhof Unterloquitz**

Der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Probstzella beschließt die Vergabe des Auftrages für die Stele auf dem Friedhof Unterloquitz an die Firma Steinmetzmeister Gottlieb Richter für den Angebotspreis von 2.103,92 Euro brutto.

**Beschluss-Nr. 250/2012**

**Vergabe Stele Friedhof Marktgölitz**

Der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Probstzella beschließt die Auftragserteilung für die Stele des Gemeinschaftsgrabes auf dem Friedhof Marktgölitz an die Firma Steinmetz Grauel Naturstein GmbH entsprechend dem Angebot vom 20. März 2012 in Höhe von 2.380,00 Euro netto.

**Beschluss-Nr. 252/2012**

**Vergabe Vermessungsleistung Entwurfsvermessung  
Bebauungsplan „Gewerbe- und Mischgebiet Loquitzgrund“**

Der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Probstzella beschließt die Vergabe der Vermessungsleistung (Entwurfsvermessung) zum Bebauungsplan „Gewerbe- und Industriegebiet Loquitzgrund“ an das Vermessungsbüro Uwe Kachold aus Saalfeld.

Die Gesamtkosten belaufen sich gemäß Angebot auf 4.641,00 Euro.

**Beschluss-Nr. 253/2012**

**Baubeschluss Gehwegbau im Zuge der B 85 OD Arnsbach**

Der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Probstzella beschließt den Bau des Gehweges Bkm 1+143,7 bis 1+543 im Zuge des Ausbaus der B 85 OD Arnsbach nach den Plänen der RAI Ingenieurgesellschaft mbh, Rosenweg 37, 07047 Rudolstadt vorbehaltlich der Fördermittelbereitstellung.

Die Finanzierung der Maßnahme in Höhe von 49.000 Euro soll einerseits über Fördermittel gemäß der Richtlinie des Freistaates Thüringen zur Förderung des kommunalen Straßenbaus in Höhe von 17.600 Euro und andererseits über KAG-Beiträge in Höhe von 22.000 Euro erfolgen.

Der durch die Gemeinde aufzubringende Eigenanteil beträgt 9.400 Euro.

**Beschluss-Nr. 254/2012**

**Vergabe Bauleistung**

Der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Probstzella beschließt die Vergabe der Bauleistung „Instandsetzung Gehweg Unterloquitz“ an die Fa. August Dohrmann im Rahmen der freihändigen Vergabe.

Die Kosten belaufen sich gemäß Angebot vom 12. April 2012 auf 7.449,70 Euro (Brutto).

**Beschluss-Nr. 256/2012**

**Beauftragung der Aufstellung des B-Planes „Gewerbe- und Industriegebiet Loquitzgrund“**

Der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Probstzella beauftragt das Ingenieurbüro KGS Stadtplanungsbüro Helk GmbH mit den Planungsleistungen für den Bebauungsplan „Gewerbe- und Industriegebiet Loquitzgrund“ entsprechend dem Angebot vom 10. April 2012 in Höhe von 31.784,58 Euro.

**Fälligkeit von Steuerraten**

**Am 15. Mai 2012 sind die Grund- und Gewerbesteuerrenten für das II. Quartal 2012 fällig.**

Wir fordern hiermit alle Steuerpflichtigen auf, die fällige Steuerrate sowie **bestehende Rückstände** (auch Hundesteuer, Mieten, Pachten, allgem. Friedhofsgebühren) auf eines der folgenden Konten unter Angabe des Kassenzzeichens zu überweisen.

*Für die Einheitsgemeinde Probstzella:*

**Sparkasse Saalfeld-Rudolstadt**

**Konto 167  
BLZ 830 503 03**

**Raiba-Voba Kronach-Ludwigsstadt**

**Konto 3 234 100  
BLZ 773 616 00**

Zur Erleichterung des Zahlungsverkehrs besteht die Möglichkeit, der Gemeindeverwaltung Probstzella – Steueramt/Kasse eine Einzugsermächtigung zu erteilen.

---

# Lehesten

---

---

## Bekanntmachungen

---

**Beschlüsse**

*Der Stadtrat der Stadt Lehesten fasste am 29. März 2012 folgende Beschlüsse:*

**Beschluss-Nr. SL/BV/143/2012**

**Kostenspaltungs- und Abschnittsbildungsbeschluss Glückaufstraße**

Der Stadtrat der Stadt Lehesten beschließt entsprechend der Regelungen des § 6 sowie des § 7 der Satzung der Stadt Lehesten über die Erhebung einmaliger Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen (Straßenausbaubeitragssatzung) die Teilbeitragshebung im Wege der Kostenspaltung in der „Glückaufstraße“ für die Erneuerung der Teileinrichtungen Fahrbahn und Straßenentwässerung im Abschnitt 1 der Anlage 1 auf beiliegendem Lageplan.

## Beschluss-Nr. SL/BV/145/2012

### Kostenpaltungsbeschluss Frankenwaldstraße

Der Stadtrat der Stadt Lehesten beschließt entsprechend der Regelungen des § 6 sowie des § 7 der Satzung der Stadt Lehesten über die Erhebung einmaliger Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen (Straßenausbaubeitragssatzung) die Teilbeitragsenerhebung im Wege der Kostenpaltung in der „Frankenwaldstraße“ für die Erneuerung der Teileinrichtungen Fahrbahn, Straßenbeleuchtung, Straßenentwässerung sowie des einseitigen südlichen Gehweges (vor den Häusern mit gerader Hausnummer) in der Anlage auf beiliegendem Lageplan.

## Beschluss-Nr. SL/BV/146/2012

### Haushaltssicherungskonzept 2012 ff.

Der Stadtrat der Stadt Lehesten beauftragt die Verwaltung mit der Aufstellung eines Haushaltssicherungskonzeptes.

*Der Stadtrat der Stadt Lehesten fasste am 26. April 2012 folgende Beschlüsse:*

## Beschluss-Nr. SL/BV/149/2012

### Satzung der Stadt Lehesten über die Festsetzung der Hebesätze für die Grundsteuer A, Grundsteuer B und Gewerbesteuer

Der Stadtrat der Stadt Lehesten beschließt die beiliegende Satzung der Stadt Lehesten über die Festsetzung der Hebesätze für die Grundsteuer A, Grundsteuer B und Gewerbesteuer.

## Beschluss-Nr. SL/BV/150/2012

### 2. Änderungssatzung der Hundesteuersatzung der Stadt Lehesten

Der Stadtrat der Stadt Lehesten beschließt die beiliegende 2. Änderungssatzung zur Satzung für die Erhebung einer Hundesteuer (Hundesteuersatzung) der Stadt Lehesten vom 16. Januar 2004.

## Beschluss-Nr. SL/BV/153/2012

### Bestellung der Mitglieder für die Gemeinschaftsversammlung

Der Stadtrat der Stadt Lehesten entsendet den Stadtrat Jesko Hofmann als Mitglied in die Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktölpitz und beruft die Stadträtin Simone Kranz als seine Stellvertreterin.

## Sprechstunden im Rathaus Lehesten

### *Bauverwaltung/Liegenschaften*

**Dienstag, 29. Mai 2012**

16.00 Uhr – 18.00 Uhr

---

# NICHTAMTLICHER TEIL

---

## Verwaltungsgemeinschaft

---

### Bereitschaft der Ärzte

**Zu erfragen über die Rettungsleitstelle Saalfeld:**

**Telefon 0 36 71/99 00**

**In dringenden Fällen über:**

**Notruf 112**

---

## Thüringer Forstamt Leutenberg

---

### Waldbrandbereitschaftsplan 2012

- |                   |  |
|-------------------|--|
| 07.05.-13.05.2012 | <b>Hagen Scherf</b><br>An der Neumühle 80<br>07338 Drognitz<br>Telefon: 03 67 37/2 30 45<br>Handy: 0172/3 48 02 58                       |
| 14.05.-20.05.2012 | <b>Hartmut Ressel</b><br>Ilmtal 37b<br>07338 Leutenberg<br>Telefon: 03 67 34/2 22 91<br>Handy: 0172/3 48 02 48                           |
| 21.05.-27.05.2012 | <b>Michael Schmidt</b><br>Kleingeschwenda Nr. 19<br>07338 Leutenberg<br>Telefon: 03 67 34/2 30 40<br>Handy: 0172/3 48 02 59              |
| 28.05.-03.06.2012 | <b>Frank Amann</b><br>Großgeschwenda 28<br>07330 Probstzella<br>OT Großgeschwenda<br>Telefon: 03 67 35/7 32 66<br>Handy: 0172/3 48 02 50 |
| 04.06.-10.06.2012 | <b>Hans Leeder</b><br>Hersdorf Nr. 8<br>07338 Leutenberg<br>Telefon: 03 67 34/2 30 69<br>Handy: 0172/3 48 02 51                          |
| 11.06.-17.06.2012 | <b>Lutz Henkel</b><br>Heinrich-Heine-Straße 12<br>07422 Bad Blankenburg<br>Telefon: 03 67 34/2 32 17<br>Handy: 0172/3 48 02 52           |

---

# ENDE AMTLICHER TEIL

---

---

## E.ON Thüringer Energie AG

---

### Beratungsmobil der E.ON Thüringer Energie AG

Die Servicemitarbeiter E.ON Thüringer Energie AG werden ab sofort Fragen rund um Energieversorgung und Energiesparen beantworten.

in **PROBSTZELLA** – auf dem Marktplatz  
von **12.00 bis 14.00 Uhr**

**Mittwoch 23.05.2012**  
**Mittwoch 06.06.2012**

in **LEHESTEN** – auf dem Marktplatz  
von **10.00 bis 12.00 Uhr**

**Donnerstag 24.05.2012**  
**Donnerstag 07.06.2012**

---

## Probstzella

---

---

### ZWA

---

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung  
für Städte u. Gemeinden des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt

#### Rufnummern des Bereitschaftsdienstes

amtl. Abt.-Ltr. Wasserversorgung Saalfeld  
0173/3 79 13 05

amtl. Abt.-Ltr. Wasserversorgung Rudolstadt  
0173/3 79 13 07

amtl. Abt.-Ltr. Abwasser  
0173/3 79 13 03

---

## Mitteilung

---

### Verkauf von Müllmarken

Neben in den bereits bekannten Vertriebsstellen sind ab sofort Müllmarken auch erhältlich im:

**Geschäft „Elektro-Seiffert“**  
Bahnhofstraße 24, 07330 Probstzella

---

## Bund der Vertriebenen e.V.

---

### Die Mitglieder des BdV werden zum Heimatchmittag eingeladen

**Dienstag, 22. Mai 2012**

14.00 Uhr „Altes Forsthaus“ Probstzella

**Dienstag, 5. Juni 2012**

14.00 Uhr „Altes Forsthaus“ Probstzella

---

## Marktörlitz

---

### Saisonöffnung Freibad Marktörlitz

Die diesjährige Badesaison im Freibad Marktörlitz beginnt spätestens am **1. Juni 2012**.

**Anlässlich des Kindertages erhalten die kleinen Besucher an diesem Tag freien Eintritt!**

#### Öffnungszeiten:

Das Bad ist täglich geöffnet von 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr – an heißen Tagen auch bis 20.00 Uhr.

Bei schlechtem Wetter muss mit eingeschränkten Öffnungszeiten gerechnet werden.

#### Eintrittspreise:

<b>Kinder</b>		1,00 Euro
(ab vollendetem 6. Lebensjahr)		
	Zehnerkarte	9,00 Euro
	Saisonkarte	25,00 Euro
<b>Ermäßigt</b>		1,50 Euro
	Zehnerkarte	13,50 Euro
	Saisonkarte	37,50 Euro
<b>Erwachsene</b>		2,00 Euro
	Zehnerkarte	18,00 Euro
	Saisonkarte	50,00 Euro

**Besuchergruppen über zehn Personen werden gebeten, sich vorher anzumelden:**

Telefon 03 67 35/7 07 14

oder über die Gemeinde Probstzella

Telefon 03 67 35/46 10

**Bademeister: Steffen Handke**



---

# Staatliche Grundschule Probstzella

---

## Schulförderverein der Staatlichen Grundschule Probstzella

### Große Aktion an der Grundschule Probstzella

#### Projekt „Kinder helfen Kindern“

Am Freitag, dem 20. April 2012 versammelten sich alle Schüler und Lehrer auf dem Schulhof der Grundschule Probstzella. Gemeinsam liefen sie in die Turnhalle Probstzella, wo ein aufregendes Ereignis stattfand.

Mitarbeiter des DRK Rettungsdienst Saalfeld sowie Krankenschwestern der Notaufnahme Saalfeld haben sich gerne bereit erklärt, unseren Kindern mehr über „Erste Hilfe“ beizubringen.

Dazu haben sie fünf Stationen mit Anschauungsmaterial in der Turnhalle aufgebaut.

An der **ersten Station** hat Anja Wuttke den Kindern erklärt und gezeigt, wie man richtig Verbände anlegt. Außerdem durften sie sich gegenseitig einen Verband anlegen, was für die Kinder noch aufregender war.

Die **zweite Station** wurde von Steffi Lichtenheld begleitet. Sie zeigte den Schülern, wie man den Notruf richtig absetzt. Auch hier haben die Kinder mit Telefonen selbst geübt.

Bei **Station drei** wurde durch Falko Graf die „Herz-Druck-Massage“ sowie die Mund-zu-Mund-Beatmung erklärt. Auch hier durften die Schüler an einer Puppe üben.

An der **vierten Station** zeigte Nicole Franke das richtige Verhalten beim Auffinden einer verletzten Person sowie die stabile Seitenlage.

Die **fünfte Station** bei Sascha Heidrich war auch sehr spannend. Dort wurden verschiedene Dinge, wie z. B. die Liege, Halskrause, Sauerstoffmaske etc. aus einem Krankenwagen vorgestellt. Jeder, der wollte, durfte alles ausprobieren.

Während einer kurzen Pause wurde unseren Kids die Möglichkeit geboten, vor der Turnhalle zwei Feuerwehrautos anzuschauen, da auch diese mit einem Notruf verbunden sind.



Es war ein aufregender, vor allem ein interessanter und lehrreicher Schultag für die Kinder der Grundschule Probstzella.

**Danke sagen wir den fünf ehrenamtlichen Helfern und der Feuerwehr Probstzella.**

### Dankeschön!

Unsere Grundschule erhielt eine großzügige Spende an Möbeln für unsere Horträume.

Wir bedanken uns bei dem Tochterunternehmen der HABA-Firmenfamilie, dessen Geschäftsführer Herr Gerhard Winkler ist, sowie bei Herrn Roseneck (Vater von Jonas Roseneck) für die Vermittlung des Kontaktes.

Alle Hortkinder und Erzieher  
der Grundschule Probstzella

### Busfahrpläne für den Schülerverkehr während der Sperrung Brücke Gabe Gottes

- Fahrplan für den Schülerverkehr der Schulen Probstzella und Gräfenenthal
- Fahrplan für den Schülerverkehr der Gymnasien Saalfeld und Gorndorf, der FSL Saalfeld und Sabel-Schule Saalfeld

**Siehe ab Seite 17 des Amtsblattes zum Herauslösen!**

---

## Thüringerwald - Zweigverein Probstzella e.V.



### Termine für Mai und Juni 2012

**Donnerstag, 17. Mai 2012**      **Himmelfahrt**  
**Familienwanderung zum Kolditz**

**Freitag, 15. Juni 2012**  
**Wanderung zum Forellenhof**  
11.00 Uhr      Treffpunkt Marktplatz

Teilnahme bitte bis 10. Juni 2012 unter Telefon 03 67 35/7 26 01 bestätigen.

*Frisch auf!*

---

## Schützengesellschaft 1896 Probstzella e.V.



### Termine

**Donnerstag, 24. Mai 2012**  
18.30 Uhr      **Schießtraining in Ebersdorf**

**Donnerstag, 7. Juni 2012**  
19.30 Uhr      **Treff im Vereinszimmer**  
im „Alten Forsthaus“ Probstzella




---

## Kita Probstzella „Knirpsenakademie am Zwergenberg“

---

### Krabbelgruppe

am **Donnerstag, dem 24. Mai 2012**  
 von **09.00 bis 10.00 Uhr**  
 Thema **Umgang mit Farbe – Teil I**  
 am **Donnerstag, dem 7. Juni 2012**  
 von **09.00 bis 10.00 Uhr**  
 Thema **Umgang mit Farbe – Teil II**  
 Ort **Knirpsenakademie am Zwergenberg  
Haus II**

Ansprechpartner sind Frau Marks und Frau Müller.

### AWO-Ortsverein

Der AWO-Ortsverein trifft sich:

am **Montag, dem 14. Mai 2012**  
 um **15.00 Uhr**  
 im **Kindergarten Haus I**

### Walpurgis bei der Feuerwehr ...

Unser Auftritt war ein tolles Erlebnis für uns alle! Unsere Kinder zeigten auf beeindruckende Weise, was sie können. Dank an all die, die dazu beigetragen haben.

Kinder ihr seid Spitze – Eltern ihr seid toll!

Euer Erzieherteam

### (Groß) Eltern des Monats

**Angela und Helmut Kube**

### Kinderfest am 1. Juni in Probstzella

Am Kindertag laden die Kindertagesstätte und die Probstzellaer Vereine zum gemeinsamen Kinderfest für alle Kinder ein.

An diesem Tag wollen wir gemeinsam den ersten Teilabschnitt unseres neu gestalteten Spielplatzes einweihen.

#### **Mit dabei sind:**

- unsere Sponsoren, ohne die eine Neugestaltung nicht möglich gewesen wäre
- alle Kinder, die gern kommen möchten
- Eltern, Großeltern, Gäste und alle, die einfach mit uns feiern wollen

Ort: **Kindergarten Probstzella**

Zeit: Kinderfest 14.00-17.00 Uhr  
 Elternfest ab 18.00 Uhr

Für Spiel, Spaß, Spannung, Speisen und Supergetränkst bestens gesorgt.

Spitzenlaune ist mitzubringen!




---

## Kita „Kleine Strolche“ Marktöglitz

---

### Besondere Veranstaltungen

**Samstag, 19. Mai 2012**

**Aufführung unseres Programms zur Jahrfeier**  
 Bitte bringen Sie Ihr Kind um 15.00 Uhr zum Festzelt auf dem Sportplatz.

**Mittwoch, 23. Mai 2012**

**Abschlussfahrt mit den Kindern der mittleren und älteren Gruppe**

**Donnerstag, 31. Mai 2012**

**Wir feiern Kindertag!**  
 An diesem Tag Vollverpflegung!

Näheres entnehmen Sie bitte dem Aushang in der Einrichtung.

---

## Druidensteinverein e. V.

---



### **„Die Landschaft erobert man mit den Schuhsohlen, nicht mit den Autoreifen.“**

Wir werden daher auch in diesem Jahr unsere Tradition fortsetzen und unser schönes Loquitztal zu Fuß erkunden. Zu diesem **Wandertag** möchten wir alle Mitglieder des Vereins einschließlich Familienangehörigen recht herzlich einladen.

Wir treffen uns am:

**Sonntag, 13. Mai 2012 um 14:00 Uhr  
am Gasthof „Druidenstein“**

Vom Gasthof werden wir zum Druidenstein wandern. Die Wanderstrecke beträgt ca. .... km. Selbstverständlich werden wir auch eine kleine Rast einlegen, um Kaffee und Kuchen zu genießen.

Am Druidenstein angekommen, erwartet uns Geselligkeit, Spaß und Spiel. In gemütlicher Runde werden wir den Nachmittag bei gutem Essen und kalten Getränken ausklingen lassen.



Auf ein zahlreiches Erscheinen freut sich der Vorstand!

---

# Fassadenwettbewerb 2012

---

## Fassadenpreis der Einheitsgemeinde Probstzella 2012

Auch in diesem Jahr soll wieder ein Fassadenpreis für die Einheitsgemeinde Probstzella ausgerufen werden, um einen positiven Impuls zur Verschönerung unserer Ortschaften zu setzen.

Vielleicht eifern ja einige Bürger dem Beispiel der Familie Schlegel aus Probstzella nach, die im vergangenen Jahr den ersten Preis entgegennehmen durfte.

Der Begriff „Fassadenpreis“ soll dabei nicht zu eng verstanden werden. Die Maßnahmen zur Verschönerung sind nicht auf die bauliche Fassade und Arbeiten mit Putz und Farbe beschränkt.

So kann der Jury auch beispielsweise herausragender Blumenschmuck oder eine besondere Vorgartengestaltung vorgeschlagen werden.

Die schönste Fassade in der Gemeinde wird mit einer Plakette und einem Geldpreis in der Höhe von 100,00 Euro prämiert.

Berechtigt zur Abgabe eines Vorschlages sind nicht nur die Eigentümer, sondern auch alle Bürger der Einheitsgemeinde Probstzella, die Maßnahmen anderer Personen vorschlagen möchten.

Teilnahmeberechtigt sind alle durchgeführten privaten Maßnahmen, die nicht länger als zwei Jahre zurückliegen.

An die  
Einheitsgemeinde Probstzella  
Markt 8

07330 Probstzella

### **Anmeldung zum Fassadenwettbewerb 2012**

Angaben zur Teilnahme (bitte vollständig ausfüllen):

Name
Vorname
Anschrift
Telefon/Fax/Email
Vorgeschlagenes Objekt – kurze Erläuterung

Datum / Unterschrift

Mit der Teilnahme am Wettbewerb erklären die Teilnehmer gleichzeitig ihr Einverständnis zum Besichtigen und Fotografieren ihres Objektes durch die Jurymitglieder.

Sofern Sie Mieter/Mieterin des Objektes sind, ist es eventuell notwendig die Einwilligung Ihres Eigentümers einzuholen.

Der Einheitsgemeinde ist es gestattet, die prämierten Fassaden öffentlich bekannt zu geben.

Das abgedruckte Formblatt soll Ihnen helfen, alle notwendigen Angaben zu dem von Ihnen gemeldeten Objekt zu machen.

Das Formblatt ist selbstverständlich nicht Bedingung für die Teilnahme. Sie können Ihre Teilnahme auch formlos einreichen.

**Die Anmeldungen können bei der Gemeindeverwaltung im Rathaus bis Ende Juni 2012 abgegeben werden.**

---

# Jagdgenossenschaft Roda

---

## Einladung

Hiermit möchten wir alle Jagdgenossen der Jagdgenossenschaft Roda zur nichtöffentlichen Jahreshauptversammlung für das Pachtjahr 2011/2012 einladen:

am **Freitag, dem 25. Mai 2012**

um **20.00 Uhr**

in den **Gemeinderaum Roda**

### **Tagesordnung:**

1. Begrüßung und Feststellen der anwesenden Jagdgenossen und der von ihnen vertretenen jagdbaren Fläche
2. Rechenschaftsbericht des Jagdvorstehers
3. Kassenbericht des Kassenführers
4. Bericht der Rechnungsprüfer
5. Diskussion zu vorgenannten Berichten
6. Entlastung des Vorstandes und des Kassenführers
7. Wahl des Vorstandes
8. Beschlüsse  
- Wegebaumaßnahmen

Hartmann  
Jagdvorsteher

---

# Jagdgenossenschaft Großgeschwenda

---

## Danke!

Die Jagdgenossenschaft Großgeschwenda hat zu ihrer Jahreshauptversammlung am 20. April 2012 den alten Jagdvorstand einstimmig für die nächsten fünf Jahre wiedergewählt.

Der Vorstand dankt auf diesem Wege für das langjährige Vertrauen, Akzeptanz und die stets gute Zusammenarbeit mit allen Jagdgenossen.

Ein besonderes Dankeschön auch an den Jagdpächter Jens Arnold und seine Jäger für die Ausrichtung des Wildessens und die vorzügliche Zubereitung durch (Meisterkoch) Wilfried Reichenbacher.

Der Vorstand

---

## Marktgörlitz

---

### 675 Jahre Marktgörlitz 120 Jahre Gesangsverein „Frohsinn“

17. bis 20. Mai 2012

#### FESTPROGRAMM

**Donnerstag, 17. Mai 2012**      **Himmelfahrt**  
13.00 Uhr    **Ausschank mit Rost** auf dem Festplatz

**Freitag, 18. Mai 2012**  
19.00 Uhr    **Eröffnung und Heimatabend im Festzelt**  
mit Ausschank und Rost

**Samstag, 19. Mai 2012**  
14.00 Uhr    **Freundschaftssingen der Gastchöre**  
**Programm der Kita „Kleine Strolche“**  
Kaffeestube  
Hüpfburg  
Kinderkarussell  
Bastelstraße (Heimatverein)

21.00 Uhr    **Tanz für Alt und Jung**  
mit der „**AVOIN Showband**“ aus Dresden  
und einem gigantischen **Höhenfeuerwerk**

**Sonntag, 20. Mai 2012**  
09.00 Uhr    **Festgottesdienst** in der Kirche  
10.00 Uhr    **Frühschoppen** im Festzelt  
(Mittagessen möglich)  
14.00 Uhr    **Bunter Nachmittag**  
mit der Kamsdorfer Schalmeienkapelle  
und einigen Überraschungseinlagen  
Hüpfburg  
Kinderkarussell  
Tombola mit attraktiven Preisen  
Bastelstube  
Kutschfahrten

**Historisches Markttreiben mit Verkauf diverser Produkte u.a.**

- Originalabfüllung „Gabe Gottes-Bräu“
- Präsente aus Schiefer
- Imker- und andere Naturprodukte
- Liköre und Kostproben aus der „Kochschule“
- u.v.a.m.

In der Ortsmitte wird im Backhaus der Ofen angeheizt und Brot gebacken.

**Am Samstag und Sonntag bieten wir Ihnen ein reichhaltiges Speisenangebot vom Partyservice Krauße sowie selbstgebackenen Kuchen, Eis und Getränke aller Art.**

Alle Veranstaltungen finden im Festzelt auf dem Sportplatz in Marktgörlitz statt.

*Wir laden Sie herzlich ein, unsere Gäste zu sein.*

Das Festkomitee

### Achtung Transportservice!

Besucher aus den Ortsteilen Limbach, Pippelsdorf und Königsthal haben die Möglichkeit, gegen ein geringes Entgelt mit der Pferdekutsche (15 Personen pro Tour) ab 12.00 Uhr (Pippelsdorf/Königsthal) und ca. 12.45 Uhr ab Limbach (Bushaltestelle) nach Marktgörlitz zu gelangen und dann bis spätestens 19.00 Uhr nach individueller Vereinbarung wieder zurück zu fahren.

Auch zwischenzeitlich werden Kutschfahrten durch den Ort angeboten!

---

## Probstzella

---

### ÖPNV-Verknüpfungspunkt in Probstzella eingeweiht

Mit Gesang begrüßten am 17. April 2012 Schüler der Grundschule die zur Einweihung des neuen Busbahnhofs am historischen Bahnhofsgebäude in Probstzella geladenen Gäste.

In seiner Begrüßungsrede dankte Bürgermeister Marko Wolfram allen Vertretern der an diesem Projekt beteiligten Stellen für ihr Kommen – allen voran der Verkehrsstaatssekretärin Inge Klaan und Landrätin Marion Philipp.

Der Minister für Bau, Landesentwicklung und Verkehr Christian Carius ließ sich bei der Eröffnungsfeier durch seine neue Staatssekretärin vertreten.

„In nur neun Monaten Bauzeit wurde in Probstzella ein attraktives Verkehrsangebot geschaffen“, lobte Klaan die fertiggestellte Baumaßnahme und stellte weiter fest:

„Park & Ride-Parkplätze und Fahrradabstellflächen erleichtern den Umstieg von den verschiedenen Verkehrsträgern. Die beiden neuen Bushaltestellen und sanierte Bahnsteige vernetzen die verschiedenen ÖPNV-Angebote und erhöhen die Attraktivität des Bahnhofes und seines Umfeldes.“

Nach dem offiziellen Akt standen die Besichtigung des DDR-Grenzbahnhofsmuseums und des gegenüber liegenden Haus des Volkes auf dem Festprogramm.

Der anschließende Empfang im Foyer wurde vom Probstzellaer Posaunenchor musikalisch umrahmt.





# Sportfest

08.06.2012 - 10.06.2012

Sportplatz Probstzella



Freitag, den **08.06.2012**

18:00 Uhr Fußball Probstzella - FC Lauenstein  
22:00 Uhr Rockkonzert im Festzelt mit

**Malibu-Stixx** Eintritt: **6 €**  
Gruppenauslosung für Freizeitturnier

Sonnabend, den **09.06.2012**

09:00 Uhr Fußballturnier der Freizeitmannschaften  
16:00 Uhr Allliga-Fußballturnier  
20:00 Uhr Party im Festzelt mit

**Musikduo M&M**  
(Michael Schlosser)

Sonntag, den **10.06.2012 - Kinder u. Familientag**

10:00 Uhr Fußballturnier der E-Junioren  
11:00 Uhr Thüringer Küche - Wild bzw. Roulade mit Klößen  
14:15 Uhr Spiel der F-Junioren  
14:00 Uhr Unterhaltung im Festzelt mit

**Die Probstler** und Showprogramm der **Jumpies**

Buntes Programm des **AWO Kindergarten Probstzella**

15:00 Uhr Punktspiel: Probstzella II - SV Niederkrossen

Fr.- So. Kinderkarussell, Schieß- und Losbude, Eis und Süßwaren.

Sonntag ab 14:00 Uhr Kaffee/Kuchen sowie eine Hüpfburg.

Ein vielfältiges Angebot an Getränken und Speisen sorgt für das leibliche Wohl.

DEVK Generalvertretung Heidrun & Maik Boxdörfer  
Gräfenthal/Probstzella

# VEREINSFEST

des Unterloquitzer Sportvereins e.V.



8. und 9. Juni 2012

Gemeinsam mit der Jagdpächtergemeinschaft Unterloquitz laden wir recht herzlich ein ins Waldstadion Unterloquitz!

Freitag, 8. Juni 2012

19.00 Uhr **Skatturnier**

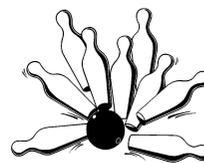
Samstag, 9. Juni 2012

10.00 Uhr **Fußballturnier der D-Junioren**

13.00 Uhr

laden wir ein zu ...

- Preiskegeln
- Tombola
- Fanshop
- Infomobil Land, Forst und Jagd
- Jagdhundepräsentation
- Bogenschießen
- Wurfangeln
- Hüpfburg Tischtennis



14.00 Uhr

**Auftritt des Gospelchors Saalfeld**

15.00 Uhr

**Jagdhornbläsergruppe**

16.00 Uhr

**große Falknervorführung**

17.00 Uhr

**Unterhaltungsmusik mit den „Waldspitzbuben“**

18.00 Uhr

**Stechen beim Preiskegeln**

20.00 Uhr

**Public viewing**

EM-Fußballspiel Deutschland - Portugal



**Es warten ganztags Kulinarisches vom Rost, Schwein am Spieß, Eis, Kaffee und Kuchen u.v.m. auf euch.**

## 🍷 Geburtstage 🍷 Geburtstage 🍷

### Wir gratulieren recht herzlich

#### Arnsbach

04.06. Frau Hannarosel Latsch zum 78. Geburtstag  
07.06. Frau Helga Großer zum 76. Geburtstag

#### Döhlen

28.05. Herr Waldi Müller zum 80. Geburtstag

#### Großgeschwenda

03.06. Frau Gertrud Dütthorn zum 85. Geburtstag

#### Kleinneundorf

08.06. Herr Gerhard Bergner zum 85. Geburtstag

#### Laasen

17.05. Herr Dr. Hans-Klaus Roth zum 76. Geburtstag

#### Lichtentanne

17.05. Frau Gudrun Schlegel zum 71. Geburtstag  
02.06. Herr Kurt Langbein zum 76. Geburtstag  
07.06. Herr Gerhard Narr zum 77. Geburtstag

#### Marktöhlitz

16.05. Frau Johanna Szuppa zum 72. Geburtstag  
24.05. Herr Alfred Kirstein zum 85. Geburtstag  
27.05. Frau Gertrud Ruhs zum 93. Geburtstag  
02.06. Frau Gerda Rutz zum 88. Geburtstag  
03.06. Frau Christa König zum 71. Geburtstag  
04.06. Herr Hans Sorge zum 82. Geburtstag  
10.06. Frau Hiltrud Oswald zum 82. Geburtstag  
12.06. Frau Karin Ziener zum 76. Geburtstag

#### Oberloquitz

05.06. Frau Sonja Sorge zum 80. Geburtstag  
07.06. Frau Elisabeth Hader zum 97. Geburtstag  
11.06. Frau Edeltraud Wohlfarth zum 83. Geburtstag

#### Pippelsdorf

18.05. Frau Martha Behrendt zum 82. Geburtstag  
04.06. Frau Irmgard Dietzel zum 86. Geburtstag

#### Probstzella

18.05. Frau Helga Eberhardt zum 73. Geburtstag  
22.05. Herr Klaus Bergheimer zum 76. Geburtstag  
23.05. Frau Margot Schwarze zum 76. Geburtstag  
27.05. Herr Emil Schweetz zum 82. Geburtstag  
30.05. Frau Dora Eschrich zum 75. Geburtstag  
02.06. Frau Waltraud Ziermann zum 85. Geburtstag  
03.06. Frau Gisela Schmidt zum 77. Geburtstag  
05.06. Frau Helga Fenn zum 73. Geburtstag  
08.06. Frau Hannelore Schwabe zum 77. Geburtstag  
10.06. Frau Erika Vorsatz zum 71. Geburtstag  
12.06. Frau Frieda Eichhorn-Sens zum 92. Geburtstag

#### Schaderthal

22.05. Frau Ingeburg Escherich zum 81. Geburtstag

#### Unterloquitz

16.05. Herr Siegfried Schlegel zum 75. Geburtstag  
21.05. Frau Margard Wenzel zum 81. Geburtstag  
01.06. Frau Mina Schmidt zum 87. Geburtstag

#### Zopten

03.06. Herr Walter Bergner zum 71. Geburtstag  
03.06. Herr Günter Beyrich zum 71. Geburtstag  
05.06. Frau Margit Buttstedt zum 76. Geburtstag



## „Haus des Volkes“ Probstzella



### Wir laden ein ...

#### SONNTAGSBRUNCH

**jeden 2. Sonntag immer 11.00 – 13.30 Uhr**

*mit großem kalt-warmen Sonntagsbuffet, immer mit dabei Thüringer Klöße und verschiedene Fleisch- und Fischgerichte, Dessert und Eis*

<b>13. Mai</b>	<i>Muttertagsbrunch</i>	<i>13,00 Euro</i>
<b>17. Mai</b>	<i>ab 10.00 Uhr</i>	
<b>20. Mai</b>		
<b>28. Mai</b>	<i>Pfingstbrunch</i>	<i>13,00 Euro</i>
<b>10. Juni</b>		
<b>24. Juni</b>		

#### An den anderen Sonntagen MITTAGSTISCH à la carte

*Wir bieten Ihnen verschiedene Bratengerichte mit Thüringer Klößen, vegetarische Gerichte, mindestens ein Fischgericht und ein 3-Gänge-Menü*

**27. Mai**  
**3. Juni**  
**17. Juni**

#### KAFFEE und hausgebackener KUCHEN

jeden **Samstag** und **Sonntag** ab 14.00 Uhr

#### HIMMELFAHRT UND PFINGST-FEIERTAGE

##### Donnerstag, 17. Mai 2012

10.00-13.30 Uhr Himmelfahrtsbrunch  
ab 14.00 Uhr Kaffee und hausgebackener Kuchen

##### Pfingstsonntag, 27. Mai 2012

11.00-14.00 Uhr Mittagstisch a'la carte  
14.00-17.00 Uhr Kaffee, Kuchen und Eis

##### Pfingstmontag, 28. Mai 2012

11.00-14.00 Uhr Pfingstbrunch 13,00 Euro  
14.00-17.00 Uhr Kaffee, Kuchen und Eis

**FÜHRUNGEN durch das Haus** und seine Geschichte nach telefonischer Vereinbarung möglich.

**RESERVIERUNGEN** werden unter Telefon 03 67 35/4 60 57 bzw. 03 67 35/7 38 50 entgegen genommen!

---

# Evang.-Luth. Kirchgemeinden im Kirchspiel Probstzella

---

## Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten

### Sonntag, 13. Mai 2012

09.00 Uhr Großgeschwenda  
10.00 Uhr Unterloquitz

**Donnerstag, 17. Mai 2012**      **Himmelfahrt**  
*Zentralgottesdienst in Lauenstein*

### Sonntag, 20. Mai 2012

09.00 Uhr Marktgölitz  
*Gottesdienst zur 675-Jahrfeier*  
10.00 Uhr Döhlen  
14.00 Uhr Lichtentanne  
*Zentralgottesdienst zum Heimatbrunnenfest*

### Sonntag, 27. Mai 2012

08.30 Uhr Lichtentanne  
10.00 Uhr Unterloquitz  
14.00 Uhr Schlaga

### Montag, 28. Mai 2012

09.00 Uhr Marktgölitz  
10.00 Uhr Oberloquitz  
10.00 Uhr Probstzella  
*Goldene, Diamantene und Eiserne Konfirmation*

### Sonntag, 3. Juni 2012

08.30 Uhr Lichtentanne  
10.00 Uhr Großgeschwenda

### Sonntag, 10. Juni 2012

09.00 Uhr Oberloquitz  
10.00 Uhr Unterloquitz  
14.00 Uhr Schlaga

### Sonntag, 17. Juni 2012

08.30 Uhr Lichtentanne  
10.00 Uhr Probstzella

## Nachmittage für Senioren

### PROBSTZELLA

#### mittwochs

14.00 Uhr Pfarrhaus

**16. Mai**      **Ein Nachmittag mit Gemeindepädagoge Mario Wöckel**

**30. Mai**      **Friedrich II. von Preußen – zum 300. Geburtstag**

**13. Juni**      **Mit Theodor Fontane unterwegs in der Mark Brandenburg und in Frankreich**

### LICHTENTANNE

#### mittwochs

14.00 Uhr Pfarrhaus

**20. Juni**      **Mit Theodor Fontane unterwegs in der Mark Brandenburg und in Frankreich**

## Gesprächskreis „Gott und die Welt“ in Oberloquitz

im      **Pfarrhaus Oberloquitz**

von      **19.30 bis 20.45 Uhr**

*Die nächsten Termine:*

**23. Mai 2012**

**6. Juni 2012**

**20. Juni 2012**



## Literaturkreis

### Donnerstag, 31. Mai 2012

19.30 Uhr „*Effi Briest*“  
von Theodor Fontane

### Donnerstag, 28. Juni 2012

19.30 Uhr „*Ein Sommer in Venedig*“  
von Wladimir Odojewski

---

# Lehesten

---

## Informationen

---

### Monatsmarkt auf dem Kirchplatz

Der nächste Markt findet statt:

am      **Donnerstag, dem 24. Mai 2012**

von      **10.00 bis 16.00 Uhr**

auf dem      **Kirchplatz Lehesten**

Die Händler freuen sich auf Ihr Erscheinen!

## Knappschaft

Die Sprechstunde der Knappschaft findet statt:

am      **Donnerstag, dem 31. Mai 2012**

von      **09.00 bis 14.00 Uhr**

im      **Rathaus Lehesten**

Die nächste Ausgabe des  
**AMTSBLATTES**  
der VG Probstzella-Lehesten-Marktölit  
erscheint am 8. Juni 2012.

Redaktionsschluss ist der 30. Mai 2012.

---

## Freiwillige Feuerwehr Lehesten

---

### Fahrzeugweihe HLF 10

Die Freiwillige Feuerwehr Lehesten lädt ein:

zur **Fahrzeugweihe HLF 10**  
am **Sonntag, dem 13. Mai 2012**  
in **Lehesten**

### Programm

09.45 Uhr Aufstellung am Kirchplatz und  
gemeinsamer Einzug aller geladenen Wehren und  
Gäste in die St. Aegidienkirche Lehesten

10.00 Uhr **Gottesdienst**  
**mit anschließender Segnung des Fahrzeuges**  
am Kirchplatz

10.45 Uhr **Offizielle Übergabe des Fahrzeuges**  
**an die Feuerwehr Lehesten und Grußworte**

Für das leibliche Wohl ist auf dem Kirchplatz bestens gesorgt!

**Dazu sind alle Bürgerinnen und Bürger recht herzlich  
eingeladen!**

---

## Jugendweihe • Konfirmation

---

### Jugendweihe 2012

An der Feierstunde zur **Jugendweihe in Lehesten am  
Samstag, 12. Mai 2012** nehmen teil:

Leon Mattern	Brennersgrün
Karlsson Dehm	Lehesten
Annika Eidner	Lehesten
Tiffany Eidner	Lehesten
Jacqueline Kröber	Lehesten
Johannes Thiem	Schmiedebach
Claudia Hantke	Wurzbach
Ramona Scherf	Wurzbach
Michael Sörgel	Wurzbach
Dominic Teichmann	Wurzbach
Jennifer Zander	Dürrenbach
Lee Matko	Dürrenbach
Sara Sinnig	Oßla
Alexander Kunz	Oßla
David Heidler	Oßla
Marie Schrepel	Grumbach
Jan Rudolph	Grumbach

### Konfirmanden sind in diesem Jahr:

in **Lehesten am 20. Mai 2012**

Marie-Sophie Büttner  
Jenny Munzer

in **Schmiedebach am 27. Mai 2012**

Florian und Felix Schultz

---

## Kindergarten „Zwergenland“ Lehesten

---

### Interessanter Ausflug

Ein Ausflug in die Schweinezuchtanlage nach Heberndorf war für die Kinder der großen Gruppe vom Kindergarten Lehesten ein interessantes Lernangebot.

Hiermit ein großes Dankeschön an Herrn Telle, der dies ermöglicht hat und an die drei Muttis, die uns gefahren haben.

Elke Koralewski



### Zeitungssammelaktion!

**„Hallo Lehestener aufgewacht,  
Papierbündel zu Geld gemacht!“**

Der Kindergarten „Zwergenland“ sammelt Altpapier. Wer Papier hat, kann jederzeit gebündeltes Papier im Kindergarten abgeben. Wir freuen uns auf viele Bündel.

Danke sagt Ihr Kindergarten „Zwergenland“

---

## Thüringer Waldverein

---

### Einladung

**Zur Himmelfahrt am 17. Mai 2012 ist die Wanderhütte des  
Thüringer Waldvereins ab 10.00 Uhr für jung und alt  
geöffnet.**

Der Rost brennt und fürs leibliche Wohl wird bestens gesorgt –  
also auf zum Wetzstein!



Die Stiftung „Thüringerischer Schieferpark Lehesten“  
lädt ganz herzlich ein zum



# „Bunten Markttreiben am Schiefersee“ auf dem Gelände des Technischen Denkmals „Historischer Schieferbergbau Lehesten“



**am 03. Juni 2012  
ab 13.00 Uhr**

- ★ 10.30 und 14.00 Uhr Führungen im Technischen Denkmal
- ★ 11.00 Uhr beginnt eine **geführte Naturwanderung** um den Schiefersee, die am Technischen Denkmal endet  
**Treffpunkt:** Schieferpark - Naturparkausstellung
- ★ 13.00 Uhr **Eröffnung des Markttreibens durch die Jagdhornbläsergruppe „Steinerne Heide“ Lehesten**
- ★ 13.30 Uhr **Enthüllung eines Gedenksteines** im Modelldorf mit Bergmanns-, Knappen- und Traditionsvereinen
- ★ 15.30 Uhr **Sonderführung durch das Modelldorf**

Verbringen Sie einen schönen Nachmittag bei Kaffee und selbstgebackenen Kuchen, sowie vielen handwerklichen Produkten:

- . Mobiler Backofen
- . Gewürze
- . handgefertigte Butter
- . Korbwaren
- . Keramik, Blaudruck
- . Plauener Spitze
- . Imkerei
- . Mobile Fischräucherei
- . Klöppelschule Nordhalben
- . Käsespezialitäten
- . bunte Brote
- . Woll- und Filzarbeiten
- . Patchwork
- . Wela Trognitz
- . Confiserie Burg Lauenstein
- . Edelsteine
- . Schiefersouvenirs u. v. a.

**Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!**

**Parkplätze sind auf dem Gelände des Schieferparkes ausgewiesen.**

## Busfahrpläne für den Schülerverkehr während der Sperrung

### Busfahrpläne für den Schülerverkehr während der Sperrung Brücke Gabe Gottes

- Fahrplan für den Schülerverkehr der Schulen Probstzella und Gräfenenthal
- Fahrplan für den Schülerverkehr der Gymnasien Saalfeld und Gorndorf, der FSL Saalfeld und Sabel-Schule Saalfeld

**Bitte AUSNAHME beachten:**

Der Linienverkehr wird am **29. Mai 2012** noch über die Baustelle geführt!

### Fahrplan für den Schülerverkehr der Schulen Probstzella und Gräfenenthal

(Stand 30. März 2012)

#### ANFAHRT

**Linie 47**      **Fahrt 200**

**Linie 47**      **Fahrt 203**

06.15 Uhr      Pippelsdorf  
06.17 Uhr      Königsthal  
06.29 Uhr      Limbach  
06.34 Uhr      Marktgölitz Ort  
06.35 Uhr      Marktgölitz Abzweig  
06.37 Uhr      Oberloquitz  
06.39 Uhr      Reichenbach Abzweig  
06.42 Uhr      Schaderthal  
06.44 Uhr      Döhlen Abzweig  
06.46 Uhr      Unterloquitz Bahnhof  
06.48 Uhr      Unterloquitz Warthalle  
06.56 Uhr      Leutenberg Bahnhof  
**07.23 Uhr**      **Probstzella Schule**  
07.29 Uhr      Zopten  
**07.35 Uhr**      **Gräfenenthal Schule**

**Linie 47**      **Fahrt 205**

06.28 Uhr      Oberloquitz  
06.37 Uhr      Unterloquitz Bahnhof  
06.39 Uhr      Unterloquitz Warthalle  
06.47 Uhr      Leutenberg Bahnhof  
07.11 Uhr      Probstzella Schule  
07.20 Uhr      Zopten  
**07.26 Uhr**      **Gräfenenthal Schule**  
(Schüler von Roda, Großgeschwenda  
und Kleinneundorf mitnehmen)

**Linie 47**      **Fahrt 201**

06.53 Uhr      Zopten  
**06.59 Uhr**      **Gräfenenthal Schule**

**Linie 55**      **Fahrt 201**  
**Vertragsfahrt**

06.15 Uhr      Lichtentanne  
06.18 Uhr      Wickendorf Abzweig  
06.22 Uhr      Roda  
06.27 Uhr      Schlaga  
06.30 Uhr      Großgeschwenda  
06.33 Uhr      Kleinneundorf  
**06.37 Uhr**      **Probstzella Schule**  
06.43 Uhr      Zopten  
**06.50 Uhr**      **Gräfenenthal Markt** (weiter Saalfeld)

#### 1. HEIMFAHRT

**Linie 47**      **Fahrt 207**

12.26 Uhr      Probstzella Schule  
12.32 Uhr      Zopten  
12.38 Uhr      Gräfenenthal Schule

**Linie 55**      **Fahrt 200**

12.25 Uhr      Probstzella Schule  
12.36 Uhr      Kleinneundorf  
12.39 Uhr      Großgeschwenda  
12.41 Uhr      Schlaga  
12.46 Uhr      Roda  
12.50 Uhr      Lichtentanne Ort

# Busfahrpläne für den Schülerverkehr während der Sperrung

## 2. HEIMFAHRT

<i>Linie 47</i>	<i>Fahrt 212</i>
<i>Linie 55</i>	<i>Fahrt 204</i>
<b>13.16 Uhr</b>	<b>Gräfenthal Markt</b>
<b>13.26 Uhr</b>	<b>Probstzella Markt</b>
13.32 Uhr	Kleinneundorf
13.35 Uhr	Großgeschwenda
13.37 Uhr	Schlaga
13.42 Uhr	Roda
13.48 Uhr	Lichtentanne Ort
13.59 Uhr	Lehesten
14.18 Uhr	Leutenberg Bahnhof

<i>Linie 55</i>	<i>Fahrt 8</i>
<b>14.35 Uhr</b>	<b>Probstzella Markt</b>
14.39 Uhr	Kleinneundorf
14.42 Uhr	Großgeschwenda
14.44 Uhr	Schlaga
14.49 Uhr	Roda
14.53 Uhr	Wickendorf Abzweig
14.55 Uhr	Lichtentanne Ort

## 3. HEIMFAHRT

<i>Linie 47</i>	<i>Fahrt 210</i>
13.15 Uhr	Gräfenthal Schule
<b>13.16 Uhr</b>	<b>Gräfenthal Markt</b>
13.21 Uhr	Zopten
<b>13.24 Uhr</b>	<b>Probstzella Viadukt</b>
<b>13.26 Uhr</b>	<b>Probstzella Schule</b>
13.52 Uhr	Leutenberg Bahnhof
14.00 Uhr	Unterloquitz Wartehalle

<i>Linie 47</i>	<i>Fahrt 216</i>
<i>Linie 55</i>	<i>Fahrt 10</i>
15.09 Uhr	Gräfenthal Schule
15.20 Uhr	Probstzella Markt
15.26 Uhr	Kleinneundorf
15.29 Uhr	Großgeschwenda
15.31 Uhr	Schlaga
15.36 Uhr	Roda
15.40 Uhr	Wickendorf Abzweig
15.42 Uhr	Lichtentanne Ort

<i>Linie 47</i>	<i>Fahrt 217</i>
<b>13.30 Uhr</b>	<b>Probstzella Markt</b>
13.35 Uhr	Zopten

<i>Linie 47</i>	<i>Fahrt 226</i>
<i>Linie 47</i>	<i>Fahrt 231</i>
15.36 Uhr	Gräfenthal Schule
15.47 Uhr	Probstzella Schule
16.13 Uhr	Leutenberg Bahnhof
16.21 Uhr	Unterloquitz Wartehalle
16.23 Uhr	Unterloquitz Bahnhof
16.25 Uhr	Döhlen Abzweig
16.26 Uhr	Schaderthal
16.28 Uhr	Reichenbach Abzweig
16.30 Uhr	Oberloquitz
16.35 Uhr	Marktgörlitz Gemeinde
16.40 Uhr	Limbach
16.49 Uhr	Königsthal
16.51 Uhr	Pippelsdorf

<i>Linie 47</i>	<i>Fahrt 208</i>
<i>Linie 47</i>	<i>Fahrt 219</i>
<b>13.14 Uhr</b>	<b>Gräfenthal Schule</b>
13.20 Uhr	Zopten
<b>13.25 Uhr</b>	<b>Probstzella Schule</b>
13.51 Uhr	Leutenberg Bahnhof
13.59 Uhr	Unterloquitz Wartehalle
14.01 Uhr	Unterloquitz Bahnhof
14.03 Uhr	Döhlen Abzweig
14.04 Uhr	Schaderthal
14.06 Uhr	Reichenbach Abzweig
14.08 Uhr	Oberloquitz
14.13 Uhr	Marktgörlitz Gemeinde
14.18 Uhr	Limbach
14.27 Uhr	Königsthal
14.29 Uhr	Pippelsdorf

<i>Linie 47</i>	<i>Fahrt 221</i>
15.24 Uhr	Probstzella Schule
15.30 Uhr	Zopten

## Busfahrpläne für den Schülerverkehr während der Sperrung

### Fahrplan für den Schülerverkehr der Gymnasien Saalfeld und Gorndorf, der FSL Saalfeld und Sabel-Schule Saalfeld

(Stand 30. März 2012)

#### ANFAHRT

<b>Linie 47</b>	<b>Fahrt 200</b>
06.15 Uhr	Pippelsdorf
06.17 Uhr	Königsthal
06.29 Uhr	Limbach
06.34 Uhr	Marktörlitz Gemeinde (in Linie 47 Fahrt 12 umsteigen)

<b>Linie 47</b>	<b>Fahrt 12</b>
06.36 Uhr	Marktörlitz Gemeinde
06.37 Uhr	Gabe Gottes
06.39 Uhr	Oberloquitz
06.41 Uhr	Reichenbach Abzweig
06.44 Uhr	Schaderthal
06.46 Uhr	Döhlen Abzweig
<b>06.50 Uhr</b>	<b>Unterloquitz Wartehalle</b>
06.57 Uhr	Eichicht Wartehalle
07.06 Uhr	Kamsdorf Amtsplatz
07.15 Uhr	Unterwellenborn Bahnhof
07.22 Uhr	Gorndorf Lendenstreichstraße II
07.27 Uhr	Saalfeld Bahnhof
07.36 Uhr	Saalfeld Lutherstraße

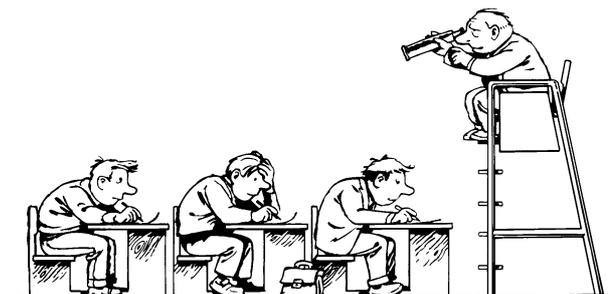
<b>Linie 800</b>	<b>Fahrt 304</b>
06.39 Uhr	Großgeschwenda
06.43 Uhr	Lichtentanne
06.54 Uhr	Lehesten
07.06 Uhr	Leutenberg Grünau

<b>Linie 54</b>	<b>Fahrt 204</b>
07.13 Uhr	Leutenberg Bahnhof
07.22 Uhr	Kaulsdorf Schule
07.24 Uhr	Tauschwitz
07.31 Uhr	Fischersdorf Ort
07.36 Uhr	Obernitz
07.38 Uhr	Köditz
07.41 Uhr	Saalfeld Bahnhof
07.50 Uhr	Saalfeld Lutherstraße
07.54 Uhr	Saalfeld Gymnasium I

<b>Linie 55</b>	<b>Fahrt 201</b> <b>Vertragsfahrt</b>
06.15 Uhr	Lichtentanne
06.18 Uhr	Wickendorf Abzweig.
06.22 Uhr	Roda
06.27 Uhr	Schlagsa
06.30 Uhr	Großgeschwenda
06.33 Uhr	Kleinneundorf
06.37 Uhr	Probstzella Schule
06.43 Uhr	Zopten
06.50 Uhr	Gräfenthal Markt
07.07 Uhr	Neuschmiedefeld
07.36 Uhr	Saalfeld Gymnasium I
07.39 Uhr	Saalfeld Lutherstraße
07.48 Uhr	Saalfeld Bahnhof
07.51 Uhr	Gorndorf Lendenstreichstraße II

#### HEIMFAHRTEN

	<b>Vertragsfahrt</b>
14.20 Uhr	Gorndorf Lendenstreichstraße II
14.25 Uhr	Saalfeld Bahnhof
	(Zubringer für Linie 47 Fahrt 227)
	(Schüler in Richtung Altenbeuthen
	in Kaulsdorf umsteigen in Linie 46
	Fahrt 13)



# Busfahrpläne für den Schülerverkehr während der Sperrung

## HEIMFAHRTEN

<b>Linie 47</b>	<b>Fahrt 227</b>
14.21 Uhr	Saalfeld Lutherstraße
14.25 Uhr	Saalfeld Gymnasium I
14.30 Uhr	Saalfeld Bahnhof
14.33 Uhr	Köditz
14.35 Uhr	Obernitz
14.37 Uhr	Weischwitz Abzweig
<b>14.39 Uhr</b>	<b>Fischersdorf Ort</b>
14.42 Uhr	Tauschwitz
<b>14.44 Uhr</b>	<b>Kaulsdorf Ort</b>
14.46 Uhr	Eichicht
14.48 Uhr	Hockeroda
14.50 Uhr	Unterloquitz Wartehalle
14.52 Uhr	Unterloquitz Bahnhof
14.54 Uhr	Döhlen Abzweig
14.55 Uhr	Schaderthal
14.57 Uhr	Reichenbach Abzweig
14.59 Uhr	Oberloquitz
15.03 Uhr	Gabe Gottes
15.04 Uhr	Marktgölitz Gemeinde
15.09 Uhr	Limbach
15.18 Uhr	Königsthal
15.20 Uhr	Pippelsdorf

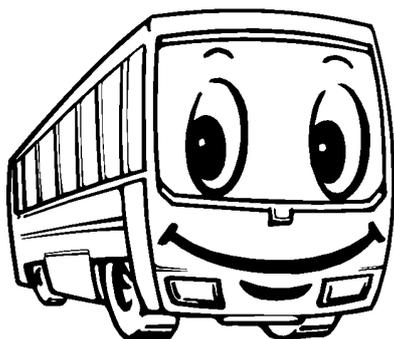
<b>Linie 505</b>	<b>Fahrt 21</b>
14.35 Uhr	Saalfeld Bahnhof
14.46 Uhr	Saalfeld Promenadenweg
15.18 Uhr	Lichte Bock und Teich <i>(umsteigen in Linie 507 Fahrt 26)</i>

<b>Linie 507</b>	<b>Fahrt 26</b>
15.13 Uhr	Lichte Bock und Teich
15.19 Uhr	Gräfenthal
15.26 Uhr	Zopten
15.29 Uhr	Probstzella

<b>Linie 47</b>	<b>Fahrt 224</b>
15.10 Uhr	Gorndorf Lendenstreichstraße II
15.20 Uhr	Saalfeld Lutherstraße <i>(in Saalfeld Lutherstraße umsteigen in Linie 47 Fahrt 235)</i>

<b>Linie 47</b>	<b>Fahrt 235</b>
15.15 Uhr	Saalfeld Bahnhof
15.20 Uhr	Saalfeld Lutherstraße
15.23 Uhr	Saalfeld Gymnasium I
15.30 Uhr	Kaulsdorf Ort
15.39 Uhr	Leutenberg Bahnhof
16.06 Uhr	Probstzella Schule
16.12 Uhr	Zopten
16.18 Uhr	Gräfenthal <i>(Schüler in Richtung Rosenthal, Hirzbach und Schweinbach mitnehmen)</i>
	<i>(Schüler in Richtung Unterloquitz in Kaulsdorf umsteigen in Linie 47 Fahrt 15)</i>

<b>Linie 47</b>	<b>Fahrt 15</b>
15.30 Uhr	Kaulsdorf Ort
15.36 Uhr	Unterloquitz Wartehalle
15.38 Uhr	Bahnhof
15.40 Uhr	Döhlen Abzweig
15.41 Uhr	Schaderthal
15.43 Uhr	Reichenbach Abzweig
15.45 Uhr	Oberloquitz
15.49 Uhr	Gabe Gottes
15.50 Uhr	Marktgölitz Gemeinde
15.55 Uhr	Limbach
16.04 Uhr	Königsthal
16.06 Uhr	Pippelsdorf



---

## Jagdgenossenschaft Schmiedebach

---

### Einladung zur nichtöffentlichen Jahreshauptversammlung

Die Jagdgenossenschaft Schmiedebach lädt zur diesjährigen Jahreshauptversammlung ein:

am **Freitag, dem 18. Mai 2012**  
um **19.00 Uhr**  
in die **Gaststätte „Zur Linde“ Schmiedebach**

#### **Tagesordnung:**

- Begrüßung
- Verlesung der Tagesordnung
- Jagdessen
- Rechenschaftsbericht des Jagdvorstandes
- Kassenbericht
- Entlastung der Kasse und des Vorstandes
- Diskussion

Der Vorstand

---

## Jagdgenossenschaft Lehesten

---

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Lehesten lädt alle Grundstückseigentümer bejagbarer Flächen des Gemeinschaftsjagdbezirkes Lehesten zur **nichtöffentlichen** Jahreshauptversammlung für das Pachtjahr 2011/2012 herzlich ein:

am **Freitag, dem 25. Mai 2012**  
um **19.00 Uhr**  
in die **Gaststätte „Glück-Auf“ Lehesten**

Jagdgenossen können sich im Verhinderungsfall über Vollmacht durch Berechtigte vertreten lassen.

Aktuelle Grundbuchauszüge relevanter Flächen sind beizubringen.

#### **Tagesordnung:**

1. Begrüßung der anwesenden Jagdgenossen  
Feststellung ihrer bejagbaren Fläche
2. Rechenschaftsbericht des Jagdvorstehers
3. Kassenbericht
4. Bericht der Rechnungsprüfung
5. Diskussion zu den Berichten
6. Entlastung des Vorstandes und des Kassensführers
7. Wahl eines Kassensprüfers
8. Beschlüsse
  - Verwendung Reinertrag
9. Jagdessen

Falkenstein, Jagdvorsteher

---

## Grundschule „Karl Oertel“ Lehesten

---

### Tag der offenen Tür mit Einweihung des „Grünen Klassenzimmers“ im Schulgarten

am **Freitag, dem 1. Juni 2012**

um **17.00 Uhr**

„Es heißt deshalb Grünes Klassenzimmer, weil wir draußen im Grünen sitzen und dabei die Natur angucken und nicht, weil es grün gestrichen ist.“

So erklärte ein Schüler im Vorjahr zum Richtfest am 1. Juni unseren neuen Lernort.

Voller Freude können wir Sie, liebe Eltern sowie alle Interessierten von Lehesten und Umgebung zur **Einweihungsfeier am Kindertag 2012** einladen.

Die Dachdeckerschule zeigte in einer einmaligen Zusammenarbeit das Miteinander von einer Berufsschule mit unserer Grundschule. Ohne sie wäre dieses Projekt nicht möglich gewesen.

Die Idee des Schulfördervereins wurde in kurzer Zeit in die Tat umgesetzt und es erklärten sich viele Eltern, Bürger, Betriebe, Vereine und die Verwaltung der Stadt bereit, dies zu unterstützen.

**Ab 17.00 Uhr** wollen wir allen Helfern, Initiatoren und Sponsoren mit einem kleinen Programm danken.

Im Anschluss möchten wir einen gemütlichen Kindertag mit Spielen und Unterhaltung für unsere Kinder begehen.

Die Naturparkverwaltung Leutenberg lädt zur Waldralleye ein und das Forstamt Leutenberg ist mit seinem großen „Waldmobil“ vertreten.

Das Küchenteam des Kindergartens hält leckere Speisen bereit und natürlich dürfen Rostbratwürste und Rostbrätl nicht fehlen.

Beim Basteln und Backen von Knüppelkuchen kann jeder mitmachen!

Gegen 20.00 Uhr beginnt ein Fackelzug von unserer Schule aus mit dem Musikverein „Glück Auf“ durch die Stadt. Ein Lagerfeuer auf dem Schulhof beendet diesen besonderen Tag.

„Viele kleine Leute, an vielen kleinen Orten, die viele kleine Dinge tun, werden das Gesicht der Welt verändern“. Mit diesem afrikanische Sprichwort möchten wir Sie alle herzlich in unsere Schule einladen.

Im Namen des Vorstandes des Schulfördervereins und des Kollegiums der Schule begrüßt Sie

Cornelia Seifert  
Schulleiterin



## Schülermeinungen der 4. Klasse zum „Grünen Klassenzimmer“

### *Lernen mit allen Sinnen*

#### **Sophia Herold:**

„Wir können Experimente wie das Beobachten von Insekten, das Untersuchen von Pollen oder das Züchten von Pflanzen durchführen. Dieser helle Raum kann auch für Musik-, Kunst- oder Deutschstunden genutzt werden.“

#### **Qëndresa Gari:**

„Langweiliger Unterricht? Schlafende Schüler? Gähnende Lehrer? Nicht in Lehesten! In unserem „Grünen Klassenzimmer“ können wir Pflanzen und Tiere entdecken, die Welt um uns herum riechen, hören, sehen, schmecken, fühlen und dazu uns auch noch ausreichend in der Natur bewegen.“

#### **Oliver Anders schrieb ein Gedicht:**

„Hurra, nun haben wir ein „Grünes Klassenzimmer“,  
darin lernen wir die Natur für immer.  
Käfer, Schmetterlinge, Vögel sehen wir fliegen,  
da bekommt man Lust auch gute Noten zu kriegen.  
Welches Getreide wächst und welche Bäume bei uns stehen,  
man braucht nur rauszusehen und eine kleine Runde zu gehen.  
Sehen, hören, riechen, selbst die Schnecken sehen wir kriechen!  
Tasten, schmecken und fühlen, unsere Sinne werden wir bemühen.  
Natur erforschen und die Schönheit nutzen,  
so einen großen Schatz erkennen und beschützen.  
Ob bei Regen oder Sonnenschein,  
ein Dach wird über unseren Köpfen sein.  
Stadt, Land, Fluss, Tier und Baum,  
werden wir lernen im Grünen Klassenzimmerraum.  
Da freuen wir uns schon sehr,  
und können es kaum erwarten mehr.“

#### **Justin Freyer:**

„Wenn man nach einem langen Lesetext die Augen entspannen möchte, kann man seinen Blick in die Ferne schweifen lassen.“

#### **Nils Wildgrube:**

„In diesem einmaligen Klassenzimmer mitten in der Natur wird der Unterricht besonders viel Spaß machen!“



## Auf zu einer Wanderung am Mühlenweg mit Rast am Mühlrad

Das Mühlrad dreht sich wieder und wurde durch die Bauhofarbeiter sowie Peter Emmert aus dem Winterquartier an Ort und Stelle am ehemaligen Standort der Alten Mühle eingesetzt.

Den Mittwochswanderern liegt ja nicht nur das Wandern am Herzen, sondern auch die Pflege und das Erhalten von Wanderwegen.

In den vergangenen Wochen räumten sie nicht nur den Platz um das Mühlrad auf, sie stellten auch eine Sitzgruppe, die sie dankenswerter Weise im Bauhof erneuern durften, in Sichtweite zum Mühlrad auf.

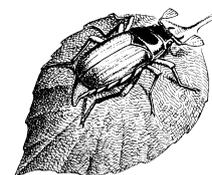
Die Schüler der 4. Klasse bauten im Werkunterricht in diesem Frühjahr zwölf Nistkästen.

Jedes Kind setzte seinen Namen auf ein Schieferschild an den Kasten und brachte es gemeinsam mit dem Hausmeister an einem Baum an den ehemaligen Mühlenstandorten an.

Nun können sich Meisen, Rotkehlchen oder andere Vögel entlang des Weges einnisten. Und wer das Zwitschern der Jungen hören möchte, der sollte sich zum Spaziergang entlang des Mühlenweges aufmachen!

Herzlichen Dank allen Helfern sowie dem Stadtbauhof Lehesten, die an der Erhaltung dieses neuen Ausflugszieles unkompliziert und tatkräftig mitgeholfen haben.

Kollegium der Grundschule



---

## Dorfclub '96 e. V. Röttersdorf

---

### Hähnekrähen

Auch in diesem Jahr findet unterhalb der Gaststätte unser inzwischen beliebtes Hähnekrähen statt:

am **Sonntag, dem 20. Mai 2012**  
um **09.00 Uhr**

Bereits am **Samstag, dem 19. Mai 2012**  
ab 16.00 Uhr beginnen die ersten Vorbereitungen mit:

Zeltaufbau  
Aufstellen der Käfige u.a.



An beiden Tagen wird mit Thüringer Spezialitäten für das leibliche Wohl gesorgt. – Wir laden alle Einwohner und Interessenten recht herzlich dazu ein.

---

## Schieferdormuseum Schmiedebach

---

### Filmvorführung

Eine Filmvorführung der besonderen Art findet statt:

am **Samstag, dem 12. Mai 2012**  
um **19.00 Uhr**  
im **Gasthaus „Zur Linde“ Schmiedebach**

Es erwarten Sie historische Amateuraufnahmen aus und um Schmiedebach – damals noch auf 8 mm Schmalfilm gedreht.

Das schwarz-weiße und farbige Material wurde aufwändig bearbeitet und digitalisiert. Entstanden ist ein etwa einstündiger Zusammenschnitt, der die jüngere Vergangenheit lebendig werden lässt.

Die Schieferdortgemeinschaft Schmiedebach e.V. lädt alle Interessierten recht herzlich ein.

Der Vorstand

### Internationaler Museumstag

Am „Internationalen Tag des Museums“ am Sonntag, dem 20. Mai 2012 ist das Schieferdormuseum in Schmiedebach von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr geöffnet.

Es erwarten Sie etwa 2.000 Ausstellungsstücke, die die Geschichte des Ortes und der Region erzählen. Im vergangenen Jahr neu hinzugekommen ist eine „gute Stube“.

Bei Kaffee und Kuchen können Erlebnisse und Überlieferungen aus der Vergangenheit ausgetauscht werden. Es besteht die Möglichkeit, Restexemplare der Broschüre über die Realgemeinden Schmiedebach zu erwerben.

Alle Interessierten sind zu einem Besuch recht herzlich eingeladen.

Weitere Sehenswürdigkeiten in Schmiedebach sind das denkmalgeschützte Oertelsgrab auf dem Schmiedebacher Friedhof und die KZ Gedenkstätte Laura.

---

## Stiftung Thüringischer Schieferpark Lehesten

– Technisches Denkmal –

---



### Führungszeiten

Das Technische Denkmal „Historischer Schieferbergbau Lehesten“ teilt mit, dass die Führungen stattfinden:

Dienstag bis Donnerstag	10.00 und 13.00 Uhr
Freitag	10.00 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag	10.30 und 14.00 Uhr

### Erreichbarkeit:

Telefon: 03 66 53/2 62 70  
03 66 53/2 25 15  
Fax: 03 66 53/2 62 51  
E-Mail: [Denkmal-Lehesten@t-online.de](mailto:Denkmal-Lehesten@t-online.de)  
Homepage: [www.Lehesten.de](http://www.Lehesten.de)

### Internationaler Museumstag

**Sonntag, 20. Mai 2012**

**am Technischen Denkmal  
„Historischer Schieferbergbau Lehesten“**

*Schiefertagebau – Göpelschachtenanlage – historische Spalthütte  
Modelldorf*

**Fachkundige Führungen geben Aufschluss über die**

- Entstehung
- Gewinnung
- Förderung und Verarbeitung von Dach- und Wandschiefer
- der Schiefertafelherstellung usw.

Führungen 10.30 und 14.00 Uhr

Kinder haben freien Eintritt!

### **Sonderführung am Modelldorf**

13.00 Uhr Dachdeckermeister Günter Grießhammer gibt Erläuterungen zur Entstehung des Modelldorfes sowie zu den filigranen Dacheindeckungen an den verschiedenen Modellen.

14.00 Uhr Im Anschluss kann an der Führung am Technischen Denkmal teilgenommen werden.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

---

## 🍷 Geburtstage 🍷 Geburtstage 🍷

---

### Wir gratulieren recht herzlich

#### Lehesten

16.05.	Herr Manfred Hertwig	zum 82. Geburtstag
17.05.	Frau Berta Häßner	zum 86. Geburtstag
19.05.	Herr Peter Wiczorek	zum 71. Geburtstag
22.05.	Herr Theodor Lemnitzer	zum 81. Geburtstag
30.05.	Frau Margarete Lemnitzer	zum 76. Geburtstag
01.06.	Herr Dietrich Langbein	zum 89. Geburtstag
02.06.	Frau Ingrid Hannemann	zum 73. Geburtstag
06.06.	Frau Hannelore Scholz	zum 80. Geburtstag
08.06.	Frau Hanna Becher	zum 82. Geburtstag
09.06.	Frau Ilse Fritsche	zum 88. Geburtstag

#### Röttersdorf

17.05.	Frau Waltraud Stark	zum 74. Geburtstag
22.05.	Frau Maritta Rosenbusch	zum 76. Geburtstag
12.06.	Herr Siegfried Conrad	zum 74. Geburtstag

#### Schmiedebach

19.05.	Frau Marie Schmidt	zum 88. Geburtstag
29.05.	Frau Alice Martin	zum 84. Geburtstag
01.06.	Frau Annitta Meißner	zum 85. Geburtstag



---

## Kirchliche Nachrichten

---

### Herzliche Einladung

#### Sonntag, 13. Mai 2012

14.00 Uhr	Schmiedebach	<i>Vorstellung der Konfirmanden aus Lehesten und Schmiedebach</i>
-----------	--------------	---

#### Montag, 14. Mai 2012

14.30 Uhr	Schmiedebach	<i>Gemeindenachmittag</i>
-----------	--------------	---------------------------

#### Himmelfahrt, 17. Mai 2012

10.00 Uhr	Leutenberg	<i>Gottesdienst</i>
-----------	------------	---------------------

#### Sonntag, 20. Mai 2012

10.00 Uhr	Lehesten	<i>Konfirmationsgottesdienst mit Goldener Konfirmation</i>
-----------	----------	--

#### Pfingstsonntag, 27. Mai 2012

10.00 Uhr	Lehesten	<i>Festgottesdienst</i>
13.30 Uhr	Schmiedebach	<i>Festgottesdienst mit Konfirmation</i>

#### Pfingstmontag, 28. Mai 2012

08.30 Uhr	Brennersgrün	<i>Festgottesdienst</i>
-----------	--------------	-------------------------

*Bitte auch die örtlichen Aushänge beachten!*



---

### Wanderung in die Erdgeschichte

Am 31. März 2012 waren 67 Wanderer der Einladung der Naturparkverwaltung und von Herrn Martin Weber vom Schiefermuseum Ludwigsstadt zu der diesjährigen Wanderung in die Erdgeschichte gefolgt.

Martin Weber (oben stehend) und Dr. Mattias Mann (unten links), Geologe aus Jena, führten die Wanderung auf dem Schieferpfad von Probstzella bis zum Falkenstein.



---

## Veranstaltungstipps unserer Nachbargemeinden

---

### Stadt Ludwigsstadt

#### So-So, 13.-27. Mai 2012

**Zeltmission in Ludwigsstadt**  
auf dem Schützenplatz

#### Sonntag, 13. Mai 2012

**Frühlingsmarkt mit Tag der Familie**  
in Ludwigsstadt

**Tag der offenen Tür**  
im Schützenhaus Ludwigsstadt

#### Samstag, 19. Mai 2012

17.00 Uhr **Oratorium „Der Mönch und das Meer“**  
in der Katholischen Kirche Ludwigsstadt  
(Eintritt frei)

#### Di-Fr, 15.-18. Mai 2012

**Schützenfest**  
des Schützenvereins Ebersdorf

---

## ENDE NICHTAMTLICHER TEIL

---